481778-2026 - Konkurrencevilkår

Slovakiet – Optankning af fly – Verejné výberové konanie - plnenie lietadiel na Letisku M. R. Štefánika v Bratislave
OJ S 132/2026 13/07/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
E-mail: igor.szittay@bts.aero
Køberens retlige status: Offentlig virksomhed
Den ordregivende enheds aktiviteter: Lufthavnsrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Verejné výberové konanie - plnenie lietadiel na Letisku M. R. Štefánika v Bratislave
Beskrivelse: Predmetom verejného výberového konania je výber dvoch (2) poskytovateľov služieb pozemnej obsluhy - kategória: plnenie lietadiel na Letisku M. R. Štefánika v Bratislave. Vyhlasovateľ sa zaväzuje za podmienok a spôsobom uvedeným v Podmienkach verejného výberového konania vybrať dve (2) ponuky ale len jednu (1) ponuku alebo má právo odmietnuť všetky predložené ponuky. Podrobný popis je uvedený v Podmienkach výberového konania. Plniaca spoločnosť je povinná: (i) dodať na uskladnenie v Sklade Letiska alebo v mimoriadnych prípadoch a len so súhlasom Prevádzkovateľa letiska iným spôsobom zabezpečiť Palivo v množstve umožňujúcom plynulé plnenie lietadiel podľa dohodnutých podmienok so Zákazníkmi; (ii) každý deň v kalendárnom roku a 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodín denne vykonávať službu Plnenia lietadiel a predávať Palivo Zákazníkom v kvalite a podľa postupov zodpovedajúcich príslušným právnym predpisom, technickým normám a v súlade s dohodnutými podmienkami so Zákazníkmi a podľa JIG, (ako je deklarované v AIP); (iii) platiť Prevádzkovateľovi letiska riadne a včas Poplatky a ostatné peňažné záväzky dohodnuté v Zmluve; (iv) v mimoriadnych prípadoch bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 12 (slovom: dvanástich) hodín, zabezpečiť dodávku Paliva zo svojich záložných zdrojov tak, aby nedošlo k poruchám v plynulom zásobovaním Palivom na Letisku; (v) rešpektovať a neprekračovať maximálnu kapacitu stáčania vagónov definovanú v článku 2. bodu 2.2. písm. (iii) Zmluvy ak nebude písomne dohodnuté inak; (vi) oboznamovať sa s internou dokumentáciou Prevádzkovateľa letiska v rozsahu určenom povereným oddelením Prevádzkovateľa letiska. Plniaca spoločnosť je oprávnená plniť lietadlá a predávať Palivo Zákazníkom (a) pod Značkou Spoločnosti a (b) za ceny a v súlade s inými obchodnými podmienkami dohodnutými so Zákazníkmi. Plniaca spoločnosť je povinná pri výkone svojej činnosti v zmysle Zmluvy používať len Palivo, ktoré musí spĺňať" požiadavky aktuálne platnej špecifikácie "Aviation fuel quality requirements for jointly operated system -Joint fuelling system check list jet A-1 Check List" (AFQRJOS). Plniaca spoločnosť bude plnenie lietadiel vykonávať v súlade so: (i) všeobecne záväznými právnymi predpismi; (ii) záväznými podmienkami Povolenia na iné podnikanie v civilnom letectve; (iii) štandardnými postupmi

Spoločnosti. Plniaca spoločnosť osobne zodpovedá za vyššie uvedené a v prípade škody spôsobenej Prevádzkovateľovi letiska v dôsledku porušenia tejto povinnosti sa zaväzuje v plnom rozsahu túto škodu uhradiť Prevádzkovateľovi letiska.
Identifikator for proceduren: 6a1de692-12ad-4167-8a65-51f599bcc7b3
Intern ID: VVK/2026
Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 63733000 Optankning af fly

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Letisko M. R. Štefánika
By: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postnummer: 82311
Landsdel (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slovakiet

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Verejné výberové konanie neprebieha ako obchodná verejná súťaž podľa zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v platnom znení, ani ako verejné obstarávanie podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vyhlasovateľ vyhlasuje verejné výberové konanie v súlade s Nariadením vlády SR č. 641/2005 Z. z. zo dňa 14.12.2005 o prístupe na trh služieb na vybavenie cestujúcich a nákladu a pozemnej obsluhy lietadiel. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť Podmienky verejného výberového konania minimálne desať (10) dní pred uplynutím Lehoty podávania ponúk. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zrušiť toto verejné výberové konanie, a to kedykoľvek pred uplynutím Lehoty podávania ponúk.
Retsgrundlag:
Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Plnenie lietadiel na Letisku M. R. Štefánika v Bratislave
Beskrivelse: Plniaca spoločnosť je povinná: (i) dodať na uskladnenie v Sklade Letiska alebo v mimoriadnych prípadoch a len so súhlasom Prevádzkovateľa letiska iným spôsobom zabezpečiť Palivo v množstve umožňujúcom plynulé plnenie lietadiel podľa dohodnutých podmienok so Zákazníkmi; (ii) každý deň v kalendárnom roku a 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodín denne vykonávať službu Plnenia lietadiel a predávať Palivo Zákazníkom v kvalite a podľa postupov zodpovedajúcich príslušným právnym predpisom, technickým normám a v súlade s dohodnutými podmienkami so Zákazníkmi a podľa JIG, (ako je deklarované v AIP); (iii) platiť Prevádzkovateľovi letiska riadne a včas Poplatky a ostatné peňažné záväzky dohodnuté v Zmluve; (iv) v mimoriadnych prípadoch bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 12 (slovom: dvanástich) hodín, zabezpečiť dodávku Paliva zo svojich záložných zdrojov tak, aby nedošlo k poruchám v plynulom zásobovaním Palivom na Letisku; (v) rešpektovať a neprekračovať maximálnu kapacitu stáčania vagónov definovanú v článku 2. bodu 2.2. písm.

(iii) Zmluvy ak nebude písomne dohodnuté inak; (vi) oboznamovať sa s internou dokumentáciou Prevádzkovateľa letiska v rozsahu určenom povereným oddelením Prevádzkovateľa letiska. Plniaca spoločnosť je oprávnená plniť lietadlá a predávať Palivo Zákazníkom (a) pod Značkou Spoločnosti a (b) za ceny a v súlade s inými obchodnými podmienkami dohodnutými so Zákazníkmi. Plniaca spoločnosť je povinná pri výkone svojej činnosti v zmysle Zmluvy používať len Palivo, ktoré musí spĺňať" požiadavky aktuálne platnej špecifikácie "Aviation fuel quality requirements for jointly operated system -Joint fuelling system check list jet A-1 Check List" (AFQRJOS). Plniaca spoločnosť bude plnenie lietadiel vykonávať v súlade so: (i) všeobecne záväznými právnymi predpismi; (ii) záväznými podmienkami Povolenia na iné podnikanie v civilnom letectve; (iii) štandardnými postupmi Spoločnosti. Plniaca spoločnosť osobne zodpovedá za vyššie uvedené a v prípade škody spôsobenej Prevádzkovateľovi letiska v dôsledku porušenia tejto povinnosti sa zaväzuje v plnom rozsahu túto škodu uhradiť Prevádzkovateľovi letiska.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 63733000 Optankning af fly

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Letisko M. R. Štefánika
By: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postnummer: 82311
Landsdel (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slovakiet

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027
Varigheds slutdato: 31/12/2033

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 3
Yderligere oplysninger om fornyelser: Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 2 (slovom: dva) roky počínajúc Dňom začatia. Túto zmluvu možno pred uplynutím dojednanej doby predĺžiť o ďalšie dva roky písomným dodatkom k nej, a to na základe písomnej žiadosti Spoločnosti doručenej Prevádzkovateľovi letiska najmenej 2 (slovom: dva) kalendárne mesiace pred uplynutím 2-ročnej doby. Prevádzkovateľ letiska však nie je povinný žiadosti Spoločnosti vyhovieť. Zmluvu je možné predlžovať na dobu maximálne siedmich rokov.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: slovakisk
Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-zakaziek/dokumenty/557702

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt
Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Beskyttelse af særlig følsomme oplysninger
Beskrivelse: Ponuka sa podáva na adrese sídla Vyhlasovateľa, a to osobne v podateľni Vyhlasovateľa v pracovné dni od 8.00-15.00 hod. najneskôr do 24.07.2026 do 12.00 hod. (ďalej len „Lehota podávania ponúk“), v uzatvorenej obálke s označením „Verejné výberové konanie na výber poskytovateľa služieb pozemnej obsluhy – kategória – plnenie lietadiel“, „NEOTVÁRAŤ“. Verejné výberové konanie neprebieha ako obchodná verejná súťaž podľa zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v platnom znení, ani ako verejné obstarávanie podľa zákona č.343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vyhlasovateľ vyhlasuje verejné výberové konanie v súlade s Nariadením vlády SR č. 641/2005 Z. z. zo dňa 14.12.2005 o prístupe na trh služieb na vybavenie cestujúcich a nákladu a pozemnej obsluhy lietadiel.
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: slovakisk, tjekkisk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Alternative tilbud: Ikke tilladt
Beskrivelse af den finansielle garanti: Účastník verejného výberového konania zloží v prospech bankového účtu Vyhlasovateľa súťaže, uvedeného v záhlaví Výzvy na účasť vo verejnom výberovom konaní, finančnú kauciu vo výške 250 000 EUR alebo zabezpečí, aby na jeho žiadosť banka s miestom podnikania v Slovenskej republike vystavila v prospech Vyhlasovateľa nepodmienenú, neodvolateľnú bankovú záruku na prvú výzvu, bez námietok, znejúcu na čiastku 250 000 EUR (ďalej len „Zabezpečenie“). Zabezpečenie je určené na krytie prípadných záväzkov vzniknutých titulom náhrady škody vzniknutej Vyhlasovateľovi v dôsledku porušenia povinností z Podmienok, ak na inom mieste Podmienok (vrátane Zmluvy) nie sú uvedené aj iné prípady (záväzky), ktoré budú kompenzované Zabezpečením (viď článok 11. bod 11.2. písm. (ii) Zmluvy). Banková záruka musí byť platná do 31.1.2027. Originál bankovej záruky musí byť priložený k ponuke takým spôsobom, aby ju bolo možné oddeliť od ostatných podkladov tvoriacich súčasť ponuky uchádzača bez toho, aby došlo k poškodeniu bankovej záruky alebo ostatných podkladov ponuky. Neúspešnému Účastníkovi sa poskytnuté Zabezpečenie vráti najneskôr do piatich (5) pracovných dní od doručenia písomného vyrozumenia podľa článku 6 bodu 6.6. Podmienok. Úspešnému Účastníkovi, s ktorým bude uzatvorená Zmluva, bude Zabezpečenie poskytnuté vo forme finančnej kaucie vrátené nie skôr ako 31.1.2027, najneskôr však do 5.2.2027, a Zabezpečenie poskytnuté vo forme bankovej záruky do piatich (5) pracovných dní po skončení jej platnosti. Uchádzačovi, ktorý nesplnil predpoklady účasti v Lehote predkladania ponúk sa zabezpečenie vráti do piatich (5) pracovných dní po doručení písomného vyrozumenia o vylúčení uchádzača z Výberového konania.
Frist for modtagelse af tilbud: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 7 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 24/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Sted: Neuvádza sa
Yderligere oplysninger: Otváranie ponúk komisiou vyhlasovateľa je neverejné.
Betingelser for kontraktens udførelse:
Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Uvedené v Zmluve o podmienkach poskytovania služby plnenia lietadiel a skladovania leteckých pohonných látok.
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja
Oplysninger om finansiering og betaling: Poplatky sú uvedené v bode 5. Zmluvy o podmienkach poskytovania služby plnenia lietadiel a skladovania leteckých pohonných látok.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:
Ingen rammeaftale
Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:
Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úrad pre verejné obstarávanie
Oplysninger om klagefrister: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úrad pre verejné obstarávanie
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
Organisation, der behandler tilbud: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Úrad pre verejné obstarávanie
Registreringsnummer: 31797903
Registreringsnummer: 2021511008
Postadresse: Ružová dolina 10
By: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postnummer: 82109
Landsdel (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slovakiet
E-mail: info@uvo.gov.sk
Telefon: +421250264111
Internetadresse: www.uvo.gov.sk
Denne organisations roller:

TED eSender
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
Registreringsnummer: 35884916
Registreringsnummer: 2021812683
Postadresse: Letisko M.R. Štefánika .
By: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postnummer: 82311
Landsdel (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slovakiet
E-mail: igor.szittay@bts.aero
Telefon: +421 2 33033603
Køberprofil: https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-profilov/detail/8886
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres: f971e89b-ddf2-446b-9fe1-73faf337d2c9-02

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0001
Beskrivelse af ændringer: Oprava lehoty na predkladanie ponúk z 10.07.2026 do 12:00 hod. na 24.07.2026 do 12:00 hod. a oprava lehoty otvárania ponúk z 10.07.2026 o 13:00 hod. na 24.07.2026 o 13:00 hod. V dokumente "Výzva na účasť..." sa v bode 5.7. mení iba lehota na predkladanie ponúk.
Udbudsdokumenterne blev ændret den: 10/07/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 5afa3962-85a9-424b-a56d-5f1fbce4c702 - 03
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 10/07/2026 08:44:11 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: slovakisk
Bekendtgørelsesnummer: 481778-2026
EUT-S-nummer: 132/2026
Offentliggørelsesdato: 13/07/2026